



Izvornik: engleski

Br.: ICC-02/05-01/07  
Datum: 27. travnja 2007.

**PREDRASPRAVNO VIJEĆE I.**

**U sastavu:** sutkinja Akua Kuenyehia, predsjedateljica  
sudac Claude Jorda  
sutkinja Sylvia Steiner

**Tajnik:** g. Bruno Cathala

**SITUACIJA U DARFURU U SUDANU  
U PREDMETU  
TUŽITELJ protiv AHMADA MUHAMMADA HARUNA (AHMADA HARUNA)  
i  
ALIJA MUHAMMADA AL ABD-AL-RAHMANA (ALIJA KUSHAYBA)**

**Javni dokument**

**NALOG ZA UHIĆENJE AHMADA HARUNA**

**Tužiteljstvo**

g. Luis Moreno Ocampo, tužitelj  
gđa Fatou Bensouda, zamjenica tužitelja  
g. Andrew Cayley, viši zastupnik optužbe  
g. Ade Omofade, zastupnik optužbe

**PREDRASPRAVNO VIJEĆE I.** Međunarodnoga kaznenog suda (u daljnjem tekstu: Vijeće, odnosno Sud);

**RAZMOTRIVŠI** zahtjev Tužiteljstva na temelju članka 58.(7) (u daljnjem tekstu: zahtjev Tužiteljstva), u vezi s Ahmadom Muhammadom HARUNOM (u daljnjem tekstu: Ahmad Harun) i Alijem Muhammadom Alijem ABD-AL-RAHMANOM (u daljnjem tekstu: Ali Kushayb), koji je podnesen 27. veljače 2007. godine, kao i popratni materijal te druge podatke koje je podastrlo Tužiteljstvo;<sup>1</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** odluku o zahtjevu Tužiteljstva na temelju članka 58.(7) Statuta<sup>2</sup>, u kojoj je Vijeće zaključilo da nije uvjereneno da je sudski poziv dovoljan kako bi se osiguralo pojavljivanje Ahmada Haruna pred Sudom i da se čini da je njegovo uhićenje nužno u skladu s člankom 58.(1)(b) Rimskoga statuta (u daljnjem tekstu: Statut);

**IMAJUĆI U VIDU** članke 19. i 58. Statuta;

**S OBZIROM NA TO** da na temelju dokaza i podataka koje je dostavilo Tužiteljstvo i ne dovodeći u pitanje eventualni prigovor na prihvatljivost predmeta u skladu s člankom 19.(2)(a) i (b) Statuta ili bilo koju kasniju odluku, predmet protiv Ahmada Haruna i Alija Kushayba spada u nadležnost Suda i da se postupak može voditi pred Sudom;

---

<sup>1</sup> ICC-02/05-62-US-Exp; ICC-02/05-64-US-Exp; ICC-02/05-69-US-Exp; i ICC-02/05-72-US-Exp.

<sup>2</sup> ICC-02/05-01/07-1

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da se otprilike od kolovoza 2002. godine pa najmanje do vremena na koje se odnosi zahtjev Tužiteljstva, u smislu članka 8.(2)(f) Statuta vodio dugotrajan oružani sukob između sudanske Vlade, uključujući vojnike Sudanske narodne vojske (u daljnjem tekstu: Sudanske oružane snage) i Narodnih obrambenih snaga (u daljnjem tekstu: PDF) zajedno s paravojnom postrojbom Janjaweed, i organiziranih pobunjeničkin snaga, uključujući Pokret/Vojsku za oslobođenje Sudana (SLM/A) i Pokret za pravdu i jednakost (JEM) u Darfuru u Sudanu;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da su tijekom duljega vremenskog razdoblja koje je trajalo najmanje od 2003. do 2004. godine Sudanske oružane snage i paravojna postrojba Janjaweed, djelujući zajedno u okviru kampanje protiv pobunjenika, više puta napale gradove Kodoom, Bindisi, Mukjar, Arawalu i okolice dok u tim gradovima nije bilo nikakvih pobunjeničkih aktivnosti i dok civilno stanovništvo nije aktivno sudjelovalo u neprijateljstvima;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da su tijekom tih napada, između kolovoza 2003. i travnja 2004. godine, Sudanske oružane snage i paravojna postrojba Janjaweed počinile više kaznenih djela protiv civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, Zaghawa i Masalit, točnije ubojstva civila, silovanja i teške povrede osobnoga dostojanstva žena i djevojaka, namjerne napade na spomenuto civilno stanovništvo, uništavanje imovine toga stanovništva i pljačkanje gradova;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da su tijekom tih napada počinjeni zločini koji spadaju u nadležnost Suda na temelju članka 8.(2)(c)(i), 8.(2)(c)(ii),

8.(2)(e)(i), 8.(2)(e)(v), 8.(2)(e)(vi) i 8.(2)(e)(xii) Statuta, kako je navedeno u zahtjevu Tužiteljstva;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da su napadi Sudanskih oružanih snaga i/ili paravojne postrojbe Janjaweed bili sustavni i rašireni te usmjereni protiv civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, Zaghawa i Masalit, u skladu s državnom ili organizacijskom politikom koja je obuhvaćala napade na civilno stanovništvo ili radi promicanja takve politike;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da su tijekom tih napada Sudanske oružane snage i paravojna postrojba Janjaweed počinile djela progona, ubojstva, prisilnoga premještanja, zatvaranja odnosno strogoga lišavanja slobode, mučenja, silovanja i druga nečovječna djela protiv civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, Zaghawa i Masalit;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da su tijekom tih napada počinjeni zločini protiv čovječnosti koji spadaju u nadležnost Suda na temelju članka 7.(1)(a), 7.(1)(d), 7.(1)(e), 7.(1)(f), 7.(1)(g), 7.(1)(h) i 7.(1)(k) Statuta, kao što je navedeno u zahtjevu Tužiteljstva;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da je otprilike od travnja 2003. do otprilike rujna 2005. godine Ahmad Harun obnašao dužnost ministra unutarnjih poslova u sudanskoj Vladi, te da je u tom svojstvu rukovodio Odjelom za sigurnost u

Darfuru, koordinirajući rad Vladinih tijela koja su sudjelovala u kampanji protiv pobunjenika, uključujući policiju, oružane snage, Nacionalnu sigurnosno-obavještajnu službu i paravojnu postrojbu Janjaweed;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da je zbog svoje funkcije u Odjelu za sigurnost u Darfuru te sveukupnim rukovođenjem i osobnim sudjelovanjem u ključnim aktivnostima odborā za sigurnost, kao što su novačenje, naoružavanje i financiranje paravojne postrojbe Janjaweed u Darfuru, Ahmad Harun svjesno pridonio počinjenju gorenavedenih zločina, znajući da će njegov doprinos dodatno pridonijeti zajedničkom planu koji su provodile Sudanske oružane snage i paravojna postrojba Janjaweed, a koji je obuhvaćao napade na civilno stanovništvo u Darfuru;

**S OBZIROM NA TO** da postoji osnovana sumnja da je Ahmad Harun, na temelju svoje funkcije, znao za zločine koji su počinjeni nad civilnim stanovništvom i metode kojima se služila paravojna postrojba Janjaweed, te da je u svojim javnim nastupima Ahmad Harun ne samo pokazivao da zna da paravojna postrojba Janjaweed napada civile i pljačka gradove i sela već je i osobno poticao takva protuzakonita djela;

**S OBZIROM NA TO** da iz gorenavedenih razloga postoji osnovana sumnja da je Ahmad Harun kazneno odgovoran prema članku 25.(3)(b) i 25.(3)(d) Statuta za zločine protiv čovječnosti i ratne zločine navedene u sljedećim točkama, kao što je izneseno u zahtjevu Tužiteljstva:

### Točka 1.

(Progoni u selima oko Kodooma i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Od 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, pa do 31. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je progonu uglavnom pripadnika naroda Fur iz selā oko Kodooma i okolice, i to ubojstvima, napadima na civilno stanovništvo, uništavanjem imovine i prisilnim premještanjem stanovništva (članci 7.(1)(h) i 25.(3)(d) Statuta);

### Točka 2.

(Ubojstva civila u selima oko Kodooma i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvima civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u selima oko Kodooma i okolici (članci 7.(1)(a) i 25.(3)(d) Statuta);

### Točka 3.

(Ubojstva civila u selima oko Kodooma i okolici – ratni zločin)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvima civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u selima oko Kodooma i okolici dok ti civili nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(c)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

### Točka 4.

(Ubojstva civila u selima oko Kodooma i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Dana 31. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvima civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u selima oko Kodooma i okolici (članci 7.(1)(a) i 25.(3)(d) Statuta);

### Točka 5.

(Ubojstva civila u selima oko Kodooma i okolici – ratni zločin)

Dana 31. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvima civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u selima oko Kodooma i okolici dok ti civili nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(c)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 6.**

(Napadi na civilno stanovništvo u selima oko Kodooma i okolici – ratni zločin)

Od 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, pa do 31. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je napadima na civile, uglavnom pripadnike naroda Fur, u selima oko Kodooma i okolici, kao i na civile koji nisu izravno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(e)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 8.**

(Uništavanje imovine u selima oko Kodooma i okolici – ratni zločin)

Od 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, pa do 31. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je uništavanju imovine, uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur, u selima oko Kodooma i okolici, uključujući paljenje kuća (članci 8.(2)(e)(xii) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 9.**

(Prisilno premještanje iz selā oko Kodooma i okolice – zločin protiv čovječnosti)

Od 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, pa do 31. kolovoza 2003., ili otprilike toga dana, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je prisilnome premještanju oko 20.000 civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, iz selā oko Kodooma i okolice, nakon čega su ta sela ostala pusta (članci 7.(1)(d) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 10.**

(Progoni u gradu Bindisiju i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je progonu uglavnom pripadnika naroda Fur u gradu Bindisiju i okolici, i to ubojstvima, silovanjima, napadima na civilno stanovništvo, nečovječnim djelima, pljačkanjem, uništavanjem imovine i prisilnim premještanjem stanovništva (članci 7.(1)(h) i 25. (3)(d) Statuta);

**Točka 11.**

(Ubojstva civila u gradu Bindisiju i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu više od 100

civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici (članci 7.(1)(a) i 25.(3)(d) Statuta);

#### **Točka 12.**

(Ubojstva civila u gradu Bindisiju i okolici – ratni zločin)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu više od 100 civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici dok ti civili nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(c)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

#### **Točka 13.**

(Silovanja u gradu Bindisiju i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je silovanju žena i djevojaka, uglavnom pripadnica naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici (članci 7.(1)(g) i 25.(3)(d) Statuta);

#### **Točka 14.**

(Silovanja u gradu Bindisiju i okolici – ratni zločin)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je silovanju žena i djevojaka, uglavnom pripadnica naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici (članci 8.(2)(e)(vi) i 25.(3)(d) Statuta);

#### **Točka 15.**

(Napadi na civilno stanovništvo u gradu Bindisiju i okolici – ratni zločin)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je napadima na civile, uglavnom pripadnike naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici dok ti civili nisu izravno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(e)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

#### **Točka 17.**

(Nečovječna djela u gradu Bindisiju – zločin protiv čovječnosti)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je nanošenju velikih patnja i

teških tjelesnih povreda odnosno narušavanju psihičkoga ili fizičkoga zdravlja civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici, uključujući nečovječno djelo pucanja iz vatrenoga oružja, što je imalo za posljedicu nanošenje teških povreda (članci 7.(1)(k) i 25.(3)(d) Statuta);

#### Točka 18.

(Pljačkanje u gradu Bindisiju i okolici – ratni zločin)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je pljački imovine, uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici, uključujući pljačku imovine kućanstava (članci 8.(2)(e)(v) i 25.(3)(d) Statuta);

#### Točka 19.

(Uništavanje imovine u gradu Bindisiju i okolici – ratni zločin)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je uništavanju imovine, uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur, u gradu Bindisiju i okolici, uključujući paljenje tamošnjih spremišta hrane, džamije i nastambā (članci 8.(2)(e)(xii) i 25.(3)(d) Statuta);

#### Točka 20.

(Prisilno premještanje iz grada Bindisija i okolice – zločin protiv čovječnosti)

Dana 15. kolovoza 2003., ili otprilike toga datuma, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je prisilnome premještanju oko 34.000 civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, iz grada Bindisija i okolice, nakon čega je taj grad ostao pust (članci 7.(1)(d) i 25.(3)(d) Statuta);

#### Točka 21.

(Progoni u gradu Mukjaru i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Između kolovoza 2003. i ožujka 2004. godine **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je progonu uglavnom pripadnika naroda Fur u gradu Mukjaru i okolici, i to ubojstvima, napadima na civilno stanovništvo, zatvaranjem odnosno strogim lišavanjem slobode, mučenjem, pljačkanjem i uništavanjem imovine (članci 7.(1)(h) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 22.**

(Ubojstva muškaraca u gradu Mukjaru i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Između rujna 2003. i listopada 2003. godine **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 20 muškaraca, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici (članci 7.(1)(a) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 23.**

(Ubojstva muškaraca u gradu Mukjaru i okolici – ratni zločin)

Između rujna 2003. i listopada 2003. godine **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 20 muškaraca, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici dok ti muškarci nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(c)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 24.**

(Ubojstva muškaraca u gradu Mukjaru i okolici – zločin protiv čovječnosti)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 21 muškarca, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici (članci 7.(1)(a) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 26.**

(Ubojstva muškaraca u gradu Mukjaru i okolici – ratni zločin)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 21 muškarca, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici dok ti muškarci nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(c)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 28.**

(Ubojstva muškaraca u gradu Mukjaru i okolici – zločin protiv čovječnosti)

U ožujku 2004., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 32 muškarca, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici (članci 7.(1)(a) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 30.**

(Ubojstva muškaraca u gradu Mukjaru i okolici – ratni zločin)

U ožujku 2004., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 32 muškarca, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici dok ti muškarci nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(c)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 32.**

(Napadi na civilno stanovništvo u gradu Mukjaru i okolici – ratni zločin)

Između kolovoza 2003. i ožujka 2004. godine **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je napadima na civile, uglavnom pripadnike naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici, kao i na civile koji nisu izravno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(e)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 34.**

(Zatvaranje odnosno strogo lišavanje slobode u gradu Mukjaru i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Početkom kolovoza 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je zatvaranju odnosno strogome lišavanju fizičke slobode najmanje 400 civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici (članci 7.(1)(e) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 35.**

(Mučenja u gradu Mukjaru i okolici – zločin protiv čovječnosti)

Početkom kolovoza 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je mučenju najmanje 60 civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici (članci 7.(1)(f) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 36.**

(Pljačkanje u gradu Mukjaru i okolici – ratni zločin)

Između kolovoza 2003. i ožujka 2004. godine **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je pljački imovine, uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici, uključujući pljačku trgovina, kuća i stoke (članci 8.(2)(e)(v) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 37.**

(Pljačkanje u gradu Mukjaru i okolici – ratni zločin)

Između 3. kolovoza 2003. i 10. kolovoza 2003. godine, ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun** poticao je pljačku imovine uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur u gradu Mukjaru i okolici, uključujući pljačku trgovina, kuća i stoke (članci 8.(2)(c)(v) i 25.(3)(b) Statuta);

**Točka 38.**

(Uništavanje imovine u gradu Mukjaru i okolici – ratni zločin)

Između kolovoza 2003. i ožujka 2004. godine **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je uništavanju imovine, uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur, u gradu Mukjaru i okolici, uključujući paljenje nastambā i uništavanje usjeva i poljoprivrednih gospodarstava (članci 8.(2)(e)(xii) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 39.**

(Progoni u gradu Arawali i okolici – zločin protiv čovječnosti)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je progonu uglavnom pripadnika naroda Fur u gradu Arawali i okolici, i to ubojstvima, silovanjima, napadima na civilno stanovništvo, teškim povredama osobnoga dostojanstva, nečovječnim djelima, pljačkanjem, uništavanjem imovine i prisilnim premještanjem stanovništva (članci 7.(1)(h) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 40.**

(Ubojstva civila u gradu Arawali i okolici – zločin protiv čovječnosti)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 26 civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Arawali i okolici (članci 7.(1)(a) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 41.**

(Ubojstva civila u gradu Arawali i okolici – ratni zločin)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je ubojstvu najmanje 26 civila,

uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Arawali i okolici dok ti civili nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(c)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 42.**

(Silovanja u gradu Arawali i okolici – zločin protiv čovječnosti)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je silovanju najmanje 10 žena i djevojaka, uglavnom pripadnica naroda Fur, u gradu Arawali i okolici (članci 7.(1)(g) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 43.**

(Silovanja u gradu Arawali i okolici – ratni zločin)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je silovanju najmanje 10 žena i djevojaka, uglavnom pripadnica naroda Fur, u gradu Arawali i okolici (članci 8.(2)(e)(vi) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 44.**

(Napadi na civilno stanovništvo u gradu Arawali i okolici – ratni zločin)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je napadima na civile, uglavnom pripadnike naroda Fur, u gradu Arawali i okolici, kao i na civile koji nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima (članci 8.(2)(e)(i) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 46.**

(Teške povrede osobnoga dostojanstva u gradu Arawali i okolici – ratni zločin)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je nanošenju teških povreda osobnome dostojanstvu najmanje 10 žena i djevojaka, uglavnom pripadnica naroda Fur, u gradu Arawali i okolici (članci 8.(2)(c)(ii) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 48.**

(Nečovječna djela u Arawali – zločin protiv čovječnosti)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je nanošenju velikih patnja i teških tjelesnih povreda odnosno narušavanju psihičkoga ili fizičkoga zdravlja civila,

uglavnom pripadnika naroda Fur, u gradu Arawali i okolici (članci 7.(1)(k) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 49.**

(Pljačkanje u gradu Arawali i okolici – ratni zločin)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je pljački imovine, uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur, u gradu Arawali i okolici, uključujući pljačku trgovina, kuća i stoke (članci 8.(2)(e)(v) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 50.**

(Uništavanje imovine u gradu Arawali i okolici – ratni zločin)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je uništavanju imovine, uglavnom u vlasništvu pripadnika naroda Fur, u gradu Arawali i okolici, uključujući razaranje većeg dijela grada Arawale (članci 8.(2)(e)(xii) i 25.(3)(d) Statuta);

**Točka 51.**

(Prisilno premještanje iz grada Arawale i okolice – zločin protiv čovječnosti)

U prosincu 2003., ili otprilike u to vrijeme, **Ahmad Harun**, kao pripadnik skupine koja je djelovala sa zajedničkim ciljem, pridonio je prisilnome premještanju oko 7.000 civila, uglavnom pripadnika naroda Fur, iz grada Arawale i okolice u gradove Deleig, Garsilu i druga mjesta, nakon čega je taj grad ostao pust (članci 7.(1)(d) i 25.(3)(d) Statuta).

**BUDUĆI DA** se, s obzirom na prethodne i sadašnje funkcije Ahmada Haruna u sudanskoj Vladi, njegovo uhićenje u ovome trenutku čini nužnim u smislu članka 58.(1)(b)(i) i (ii) Statuta kako bi se osiguralo njegovo pojavljivanje pred Sudom te kako ne bi ometao ili ugrožavao provođenje istrage;

**IZ TIH RAZLOGA**

**IZDAJE:**

**NALOG ZA UHIĆENJE Ahmada Muhammada HARUNA;** rođenoga 1964. ili približno te godine; za kojega se pretpostavlja da je državljanin Sudana, iz države Sjeverni Kordofan, pripadnika plemena Bargou; za kojega se pretpostavlja da je od travnja 2003., ili otprilike od toga vremena, pa do rujna 2005., ili otprilike do toga vremena obnašao dužnost ministra unutarnjih poslova u sudanskoj Vladi, a od 2006. godine dužnost ministra za humanitarna pitanja u sadašnjoj Vladi Sudana, čije se ime također piše Ahmed Haroun, Mohamed Ahmed Haroun i Ahmed Haroon.

Sastavljeno na engleskome i francuskome jeziku, s time da je engleska verzija mjerodavna.

---

**sutkinja Akua Kuenyehia**  
**Predsjedateljica**

---

**sudac Claude Jorda**

---

**sutkinja Sylvia Steiner**

U petak, 27. travnja 2007. godine

Den Haag, Nizozemska